Docket #: P23967.doc

# Declaration and Power of Attorney for Utility or Design Patent Application 特許出願宣言書

# Japanese Language Declaration

	_	3 3				
私は、下欄に氏名を記載	した発明者として	• •	As a below named inventor, I hereby declare that			
宣言する: 私の住所、郵便の宛先および国籍は、下欄に氏名に続いて記載し			My residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name:			
たとおりであり、 名称の発明に関し、請求の範囲に記載した特許を求める主題の 本来の、最初にして唯一の発明者である(一人の氏名のみが下欄 に記載されている場合)か、もしくは本来の、最初にして共同の 発明者である(複数の氏名が下欄に記載されている場合)と信じ、			I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled  " DISPLAY-PROVIDED PORTABLE			
			ELECTRONI	C DEVICE "		
上記発明の明細書(下記の概に添付)は、	¶で X 印がついてい	ない場合は、本書	the specification of sollowing box is checked	which is attached here ed:	eto unless the	
	49 ルシャール営山路	5 <b>-2</b>		as		
□年月日に				er and	l was amended	
			on	(if applicable) or,		
年月日に	引止されました。メ	Cla	PCT International	Application Number		
特許協定条約国際出願			and was amended	d on (if	applicable).	
(該当する場合)	年月日に訂	<b>丁正されました。</b>				
私は、前記のとおり補正で 容を検討し、理解したことを		む前記明細書の内	contents of the abov claims, as amended by	I have reviewed and or re identified specification y any amendment referred	i, including the dito above.	
私は、連邦規則法典第 37 り、特許資格の有無につい ことを認めます。	編第1条 56 項に定 て重要な情報を開示	E義されているとお すべき義務がある	I acknowledge the omaterial to patentabilit Regulations, §1.56.	duty to disclose inform y as defined in Title 37, 0	ation which is Code of Federal	
私は、合衆国法典第35部に基づく、下記の外国特許 条(a)項に基づく、少なくて 際出願の外国優先権を主張 願の出願日前の出願日を有 或るいは PCT 国際出願を以 より明記する:	出願又は発明者証出 も米国以外の1カ国 し、更に優先権の主 する外国特許出願、	願、或いは第 365   を指名した PCT 国    	Code §119(a-d) or § patent or inventor's international application other than the Unite identified below, by application for patent	n priority under Title 35 365(b) of any foreign a certificate, or §365(a) on which designated at le ed States, listed below. checking the "No" bo or inventor's certificate, on having a filing date be priority is claimed:	pplication(s) for of any PCT east one country I have also ox, any foreign or of any PCT	
Prior foreign applications 先の外国出願				Priority cla 優先権の		
P2002 - 305804	<u>Japan</u>	21/October	/2002	⊠		
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Yea (出願の年月日)	r Filed)	<b>Yes</b> あり	No なし	
(省々)	(国石)	(山崎シーカロ)		_		
(Number)	(Country)	(Day/Month/Yea	r Filed)	☐ Yes	□ No	
(番号)	(国名)	(出願の年月日)	·	あり	なし	
□ その他の外国特許出願る。	番号は別紙の追補の	<b>憂先権欄にて記載す</b>		n application numbers are prity sheet attached hereto		
		Page 1	l			

Docket #: P23967.doc

私は、合衆国法典第 35 部第 国仮特許出願の利益を主張する	写 119 条(e)項に基づく、下記の合衆 5。	I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code §119 (e) of any United States provisional application(s) listed below.		
(Application No.) (出願番号)		(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)		
(Application No.) (出願番号)		(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)		
(Application No.) (出願番号)		(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)		
<ul><li>□ その他の合衆国仮特許出載する。</li></ul>	願番号は別紙の追補優先権欄にて記	Additional provisional application numbers are listed on a supplemental priority sheet attached hereto.		
願、又は第365条(c)項に基づ利益を主張し、本願の請求の 第35部第112条第1項規定 PCT国際出願に開示されてい 日と本願の国内出願日又はPC	5 120 条に基づく下記の合衆国特許出 5く合衆国を指名した PCT 国際出願の 範囲各項に記載の主題が合衆国法典 5の餘様で、先の合衆国特許出願又は ない限度において、先の出願の出願 CT 国際出願日の間に有効となった連 56 条に記載の特許要件に所要の情報 とを認める。	I hereby claim the benefit under Title 35, §120 of any United States application(s) PCT international application designating listed below and, insofar as the subject material claims of this application is not disclosed States or PCT international application in the by the first paragraph of Title 35, United acknowledge the duty to disclose informat to patentability as defined in Title 37 Regulations §1.56 which became available date of the prior application and the international filing date of this application.	, or §365(c) of any the United States, natter of each of the in the prior United the manner provided States Code §112, I ion which is material Code of Federal between the filing	
(Application No.) (出願番号)	(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)	(現況) (特許済み、係属中 放棄済み) (patented, pa	Status) ending, abandoned)	
(Application No.) (出願番号)	(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)	(現況) (* (特許済み、係属中 放棄済み) (patented, pa	Status) ending, abandoned)	
□ その他の合衆国又は国際にて記載する。	特許出願番号は別紙の追補優先権欄	Additional U.S. or international appl listed on a supplemental priority sheet		
り、自己の有する情報および 真実であると信じ、さらに故	基づいて行った陳述が全て真実であ 信ずるところに従って行った陳述が 意に虚偽の陳述等を行った場合、合 こより、罰金もしくは禁錮に処せられ	I hereby declare that all statements made knowledge are true and that all statements made are believed to be these statements were made with the k false statements and the like so made are	atements made or true; and further tha nowledge that willfu	

るか、またはこれらの刑が併科され、またかかる故意による虚偽 による陳述が本願ないし本願に対して付与される特許の有効性を 損なうことがあることを認識して、以上の陳述を行ったことを宣 言する。

私、下記署名者は、ここに記載の米国弁護士または代理人に本 出願に関し特許商標庁にて取られるいかなる行為に関して、同米 国弁護士又は代理人が私に直接連絡なしに私の外国弁護士或るい は法人代表者からの指示を受け取り、それに従うようここに委任 する。この指示を出す者が変更の場合には、ここに記載の米国弁 護士又は代理人にその旨通知される。

The undersigned hereby authorizes the U.S. attorney or agent named herein to accept and follow instructions from either his foreign patent agent or corporate representative, if any, as to any action to be taken in the Patent and Trademark Office regarding this application without direct communication between the U.S. attorney or agent and the undersigned. In the event of a change in the persons from whom instructions may be tak n, the U.S. attorney or agent named herein will be so notified by the undersigned.

or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the

United States Code and that such willful false statements may

jeopardize the validity of the application or any patent issued

thereon.

Docket #: P23967.doc

# Japan se Language Utility or Design Patent Application D claration

委任状: 私は、下記発明者として、下記に明記された顧客番号を伴う以下の弁護士又は、代理人をここに選任し、本順の手続きを遂行すること並びにこれに関する一切の行為を特許商標庁に対して行うことを委任する。そして全ての通信はこの顧客番号宛に発送される。

### 顧客番号 7055

現在委任された弁護士は下記の通りである。

Neil F. Greenblum
Bruce H. Bernstein
James L. Rowland
Arnold Turk
Robert W. Mueller
Reg. No. 28,394
Reg. No. 29,027
Reg. No. 32,674
Reg. No. 33,094
Reg. No. 35,043

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the attorney(s) and/or agent(s) associated with the Customer Number provided below to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith, and direct that all correspondence be addressed to that Customer Number:

### **CUSTOMER NUMBER 7055**

The appointed attorneys presently include:

Stephen M. Roylance
William E. Lyddane
William Pieprz
Leslie J. Paperner
Reg. No. 31,296
Reg. No. 41,568
Reg. No. 33,630
Reg. No. 33,329

Address: GREENBLUM & BERNSTEIN, P.L.C.

1950 Roland Clarke Place Reston, VA 20191

直接電話連絡先:

Direct Telephone Calls to:

## GREENBLUM & BERNSTEIN, P.L.C.

(703) 716-1191

唯一のまたは第一の発明者の氏名		Full name of sole or first inventor		
		Kiyoshi KAWANO		
同発明者の署名	日付	Inventor's signature	Date	
		Kinoshi Kawano	Oct 16, 2003	
住所		Residence		
		Saitama, Japan		
国籍		Citizenship		
		Japan		
郵便の宛先		Post Office Address	<del>.</del>	
		c/o PENTAX Corporation		
		36-9, Maenocho 2-chome, Itabashi-ku,		
		Tokyo, Japan		
第二の共同発明者の氏名 (該当する場合)		Full name of second joint inventor, if any		
		Gouji FUNATSU		
同第二共同発明者の署名	日付	Second Inventor's signature	Date	
	_	Gousi Funata	Oct 15 .2003	
住所		Residence		
		Saitama, Japan		
国籍		Citizenship		
		Japan		
郵便の宛先		Post Office Address		
		c/o PENTAX Corporation		
		36-9, Maenocho 2-chome, Itabashi-ku,		
		Tokyo, Japan		

(第三またはそれ以降の共同発明者に対しても同様な情報および署名を提供すること。)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)